

委任書
AUTHORISATION LETTER

(由東主 / 合夥人填寫)
(To be completed by Sole Proprietor / Partners)

公司名稱

Name of Company: _____

營業名稱

Trade Name (if any): _____

本公司同意

I / We agree:

“委任以下人士為本公司負責人，其擁有本公司最高的執行權力，全權負責公司所有事務。

THAT the person below is hereby appointed as the authorised person of the company with immediate effect. The appointee is having the most senior executive authority in the company and is responsible for all the company's affairs.

中文姓名

Name in Chinese: _____

英文姓名

Name in English: _____

香港身份證 / 護照號碼

HK ID Card No. / Passport No.: _____

住宅地址

Residential Address: _____

電話

Telephone No:

住宅

Residential

手提

Mobile

公司職位

Title in the company: _____

負責人之簽署樣本為

The specimen signature for the appointee is _____.”

東主 / 全體合夥人簽署及公司印鑑

Signed by sole proprietor / all partners

with the Company Chop

東主 / 合夥人姓名

Name of sole proprietor / partners :

日期

Date: _____

Information Update Sheet 資料更新表 (II)

香港旅遊業議會
TRAVEL INDUSTRY COUNCIL
OF HONG KONG



公司負責人 Authorised Person

香港身份證／護照號碼

姓名 (英文) 先生／女士

(中文)

HK ID Card /

Name (English) Mr / Ms / Mrs

(Chinese)

Passport No.

(先填寫姓氏 Surname first)

本地住址

Local Residential Address

住宅電話

流動電話／傳呼機

職位

Tel No.

Mobile Phone / Pager

Title

經理 Manager

香港身份證／護照號碼

姓名 (英文) 先生／女士

(中文)

HK ID Card /

Name (English) Mr / Ms / Mrs

(Chinese)

Passport No.

(先填寫姓氏 Surname first)

本地住址

Local Residential Address

住宅電話

流動電話／傳呼機

職位

Tel No.

Mobile Phone / Pager

Title

旅遊業資歷 (請註明年份、公司名稱及職位等)

Experience in Travel Business

(please specify the period, name

of company and position held)

貴公司是否下列旅遊業組織成員？

Is your company a member of the following organisations in the travel and tourist industry?

	會員類別 Type of membership	入會日期 Date joined		會員類別 Type of membership	入會日期 Date joined
香港旅行社協會	HATA		香港中國旅遊協會	HACTO	
香港華商旅遊協會	FHCTA		香港外遊旅行團		
國際華商觀光協會	ICTA		代理商協會	OTOA	
國際航空協會			香港日本人旅客		
審訂旅行社商會	SIPA		手配業社協會	HJTOA	
港台旅行社同業商會	TTOA		國際航空運輸協會	IATA	

重要：以上所填報資料如有任何更改，必須通知本會辦事處。

Important: Members must notify this Council of any changes to the information on this form.

聲明 本人聲明申請表上所填各項在填表日期時確信均是真實無誤。本人明白如被發現所填有虛報事實者，將有可能即時被解除會籍，及對香港旅遊業議會承擔所導致之責任及後果。

本人經由公司董事會／擁有人通過委任為負責人（附公司委任決議），謹代表本公司同意遵守貴會之會章、會員資格標準及貴會所頒行之其他規定及條例。

Declaration I declare that to the best of my knowledge and belief all the statements contained in this application are factual and correct at the date that this application is made. I understand that the consequences of making a false statement in this application will lead to the immediate termination of membership, and other liabilities as determined by the Travel Industry Council of Hong Kong.

I, as authorised by the Board of Directors / Owners of the company (per resolution of the company enclosed), further undertake on behalf of the company to abide by the Articles of Association, the Codes of Conduct, the Membership Criteria and other Rules and Directives promulgated from time to time by TIC.

負責人簽名及
公司印鑑

Signature of Authorised
Person and Company Chop

公司負責人姓名

Name of Authorised Person

職位 Title

日期 Date